

## Gigasept Instru AF

No Change Service!

Versione 01.03

Data di revisione: 13.01.2006

Data di stampa 10.10.2007

### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### Informazioni sul prodotto

Denominazione commerciale : Gigasept Instru AF

Produttore/Fornitore : Schülke & Mayr GmbH  
Robert-Koch-Str. 2  
22851 Norderstedt  
Germany  
Telefono: +4940521000  
Telefax: +494052100318  
mail@schuelke-mayr.com  
WWW.SCHUELKE-MAYR.COM

Persona da contattare : Avvertenza per il prodotto / l'applicazione  
+49 (0)40/ 521 00 666

Numero telefonico d'emergenza : +49 (0)40 / 52 100 -0

Applicazione : Disinfettanti

### 2. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Natura chimica : (Preparation)

Descrizione : Soluzione delle seguenti sostanze con additivi dannosi.

Componenti	No. CAS	No. CE	Simbolo	Frase "R"	Concentrazione
Cocospirilendiami ne guanidinacetato	85681-60-3	288-198-7	C, N	R22, R50, R34	14 %
Benzil-C12-18- alchilidimetilammoni o, cloruri	68391-01-5	269-919-4	C, N	R21/22, R34, R50	2,5 %
Etanolo	64-17-5	200-578-6	F	R11	5 - 15 %
Trideciletilenglic olietere	69011-36-5	Polymer	Xi	R41	5 - 15 %
Propan-2-olo	67-63-0	200-661-7	F, Xi	R11, R36, R67	< 5 %
N-dodecilpropan- 1,3-diammina	5538-95-4	226-902-6	C, N	R22, R35, R50	< 5 %

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

### 3. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### Consigli per l'uomo e per l'ambiente

Etichetta ICAO / Indicazione di pericolo:

C Corrosivo  
R34 Provoca ustioni.

## Gigasept Instru AF

No Change Service!

Versione 01.03

Data di revisione: 13.01.2006

Data di stampa 10.10.2007

### 4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

- |                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| Informazione generale  | : | Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.   |
| Contatto con gli occhi | : | In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. |
| Contatto con la pelle  | : | Lavare subito abbondantemente con acqua.   |
| Ingestione             | : | Chiamare un medico.  |

### 5. MISURE ANTINCENDIO

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco  | : | Non sono richieste precauzioni speciali                                 |
| Mezzi di estinzione appropriati  | : | acqua, polvere asciutta, schiuma, anidride carbonica (CO <sub>2</sub> ) |
| Mezzi di estinzione che non devono essere usati per ragioni di sicurezza                       | : | Nessuna informazione disponibile.                                       |
| Rischi specifici dalla sostanza stessa o dal prodotto, la sua combustione produce e emana gas. | : | Non vi sono rischi particolari previsti                                 |

### 6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

- |                            |   |   |
|----------------------------|---|---|
| Precauzioni per le persone | : | Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato.   |
| Precauzioni ambientali     | : | Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari. Evitare la penetrazione nel sottosuolo.  |
| Metodi di bonifica         | : | Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio).<br>Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura). |

### 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

#### Manipolazione

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Consigli per l'utilizzo sicuro           | : | Preparare la soluzione di lavoro seguendo quanto riportato dall'etichetta e/o dalle istruzioni per l'uso. |
| Indicazioni contro incendi ed esplosioni | : | Il prodotto molto caldo sviluppa vapori infiammabili.   |

#### Immagazzinamento

- |  |   |   |
|--|---|---|
| Requisiti del magazzino e dei contenitori                  | : | Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.                       |
| Ulteriori Informazioni                                     | : | Proteggere dai raggi solari. Proteggere da gelo. Conservare il recipiente ben chiuso. |
| Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti | : | Mantenere lontano da alimenti e bevande.  |

**Gigasept Instru AF**

No Change Service!

Versione 01.03

Data di revisione: 13.01.2006

Data di stampa 10.10.2007

**8. PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE**

**Componenti con limiti di esposizione**

Componenti	No. CAS	Valore	Base
Etanolo	64-17-5	MAK: 960 mg/m <sup>3</sup> MAK: 500 ppm	TRGS 900
Etanolo	64-17-5	VME: 1.900 mg/m <sup>3</sup> VME: 1.000 ppm	INRS
Etanolo	64-17-5	VLE: 9.500 mg/m <sup>3</sup> VLE: 5.000 ppm	INRS
Propan-2-olo	67-63-0	MAK: 500 mg/m <sup>3</sup> MAK: 200 ppm	TRGS 900
Propan-2-olo	67-63-0	VLE: 980 mg/m <sup>3</sup> VLE: 400 ppm	INRS

**Protezione individuale**

- Protezione delle mani : Protezione contro gli schizzi: guanti di gomma nitrile usa e getta e.g. Dermatril (Strato di solidità: 0,11 mm) manifatturati da KCL o da altri manufattori che offrono lo stesso tipo di protezione.  
Contatto prolungato: guanti di gomma nitrile e.g. Camatril (<480 Min., Strato di solidità: 0,40 mm) o guanti di gomma butile e.g. Butoject (<480 Min., Strato di solidità: 0,70 mm) manifatturati da KCL o da altri manufattori che offrono lo stesso tipo di protezione.
- Protezione degli occhi : occhiali di sicurezza ben aderenti
- Misure di igiene : Mantenere lontano da alimenti e bevande.
- Accorgimenti di protezione : Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

**9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

**Aspetto**

- Forma fisica : liquido
- Colore : verde
- Odore : simile all'amina

**Altri informazioni**

## Gigasept Instru AF

No Change Service!

Versione 01.03

Data di revisione: 13.01.2006

Data di stampa 10.10.2007

Intervallo di solidificazione	:	< -5 °C
Inizio di ebollizione	:	ca. 90 °C
Punto di infiammabilità	:	36 °C Metodo: DIN 51755 Part 1
Densità	:	ca. 0,99 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Idrosolubilità	:	a 20 °C in ogni proporzione
pH	:	ca. 9 a 1.000 g/l ( 20 °C)
Viscosità, dinamica	:	30 mPa*s a 20 °C Metodo: DIN 54453

### 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Reazioni pericolose	:	Nessuna ragionevolmente prevedibile.
Prodotti di decomposizione pericolosi	:	Nessuna ragionevolmente prevedibile.

### 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Ulteriori Informazioni	:	Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico. la classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo delladirettiva sulle preparazioni .
------------------------	---	--

### 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Biodegradabilità	:	Osservazioni: Il prodotto tuttavia è potenzialmente biodegradabile (inherently biodegradable) in base il critri dell'OECD. I dati si riferiscono alle caratte - ristiche dei singoli componenti.
Ossigeno chimico richiesto (COD)	:	18323 mg/l Sostanza da sottoporre al test: soluzione de 1%
Ulteriori Informazioni	:	Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti ,su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità. Il prodotto non è stato testato. Evitare la penetrazione nel sottosuolo. Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

**Gigasept Instru AF**

**No Change Service!**

Versione 01.03




Data di revisione: 13.01.2006

Data di stampa 10.10.2007

**13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

- Prodotto : Eliminare il prodotto secondo la regolamentazione EWC (Codice europeo dei rifiuti) N°
- Contenitori contaminati : Portare i recipienti vuoti presso un centro di riciclaggio
- No. (codice) del rifiuto smaltito : EWC 070699
- No. (codice) del rifiuto smaltito (Gruppo) : Rifiuti provenienti di produzione, formulazione, fornitura ed uso (HZVA) da grassi , lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e prodotti di protezione personale

**14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

- |                        |   |   |   |
|------------------------|---|---|---|
| <b>ADR</b>             | : No UN   | 1903  |   |
|                        | Classe  | 8   |   |
|                        | Codice di classificazione   | C9  |   |
|                        | Gruppo d'imballaggio  | III   |   |
|                        | Etichetta ADR/RID   | 8   |   |
|                        | Etichetta ICAO  | 80  |   |
|                        | Descrizione delle merci   | DISINFETTANTE LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S. (Cocospropilendiamine guanidinacetato)            |   |
| <b>IMDG</b>            | : No UN   | 1903  |  |
|                        | Classe  | 8   |   |
|                        | EMS no  | F-A, S-B  |   |
|                        | Gruppo d'imballaggio  | III   |   |
|                        | Inquinante marino   | --  |   |
|                        | Descrizione delle merci   | DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (COCOSALKYLPROPYLEN-DIAMINBIGUANIDIUM-DIACETAT)   |   |
| <b>IATA</b>            | : No UN   | 1903  |  |
|                        | Classe  | 8   |   |
|                        | Gruppo d'imballaggio  | III   |   |
|                        | Descrizione delle merci   | Disinfectant, liquid, corrosive, n.o.s. (Cocosalkylpropylen-diaminbiguanidinium-diacetat) |   |
| Ulteriori Informazioni | : Non classificata come mantenente la combustione, secondo le regolamentazioni sul trasporto. |   |   |

**Gigasept Instru AF**

**No Change Service!**

Versione 01.03

Data di revisione: 13.01.2006

Data di stampa 10.10.2007

**15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA**

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

- Cocospropilendiamine guanidinacetato

Informazione generale : In Europa, questo prodotto si inserisce nelle direttive di dispositivi medici 93/42/EEC. Il prodotto è etichettato e classificato secondo le direttive CEE o le normative nazionali.

Simbolo :



C

Corrosivo

Frase "R" : R34 Provoca ustioni.

Frase "S" : S26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
 S36/37/39 Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.  
 S45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

Etichettatura speciale di determinate preparazioni : Etichettatura conformemente al regolamento (CE) n. 304/2004 5 - 15 % tensioattivi non ionici, profumi

Ulteriori Informazioni : Il prodotto è classificato conformemente all'appendice VI (2.2.5) delle direttive 67/548/EEC.

**Normativa nazionale**

Legislazione sul controllo dei principali pericoli di incidente che coinvolgono sostanze pericolose. : Non vengono applicate le direttive 96/82/CE

VOC-Contenuto : 10 %  
 Direttiva 1999/13/CE sulla limitazione delle emissioni dei composti organici volatili

VOC-Contenuto : 0,10 kg/kg  
 Svizzera. Ordinanza VOC, appendice II (prodotti)

**16. ALTRE INFORMAZIONI**

Applicazione : Le informazioni sull'uso del preparato o del prodotto, si trovano in un opuscolo separato

**Gigasept Instru AF**      **No Change Service!**

Versione 01.03

Data di revisione: 13.01.2006

Data di stampa 10.10.2007

Testo di frasi R menzionati nella sezione 2

R11	Facilmente infiammabile.
R21/22	Nocivo a contatto con la pelle e per ingestione.
R22	Nocivo per ingestione.
R34	Provoca ustioni.
R35	Provoca gravi ustioni.
R36	Irritante per gli occhi.
R41	Rischio di gravi lesioni oculari.
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**Informazioni supplementari**

Attenzione! Tutte le informazioni riguardano il concentrato del prodotto!

Le informazioni rilasciate riguardano solo l'uso per possibili necessità di sicurezza e sono basate sullo stato attuale delle nostre conoscenze. Queste informazioni non garantiscono nessuna proprietà. La responsabilità di seguire la legislazione in vigore e le regolamentazioni incombe al destinatario / utilizzatore dei nostri prodotti

Questa scheda di sicurezza rispetta le prescrizioni della Direttiva 2001/58/EC

Le modificazioni a confronto con l'edizione precedente!!!